

NACIONES UNIDAS

ASAMBLEA  
GENERAL



Distr.  
LIMITADA

A/C.5/L.396  
23 noviembre 1956  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

Undécimo período de sesiones  
QUINTA COMISION

REGIMEN DE DIETAS Y VIATICOS DE LOS MIEMBROS DE LOS  
ORGANOS DE LAS NACIONES UNIDAS

Teniendo presente los debates sostenidos en la Quinta Comisión sobre el tema "Régimen de dietas y viáticos de los miembros de los Órganos de las Naciones Unidas", y después de las consultas celebradas con varias delegaciones, el Relator presenta con este documento el texto de un proyecto de resolución relativo a dicho tema para que sea examinado por la Quinta Comisión.

El proyecto de resolución se basa principalmente en el texto sometido por el Secretario General (A/3130), junto con las observaciones hechas al respecto por la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (A/3161).

REGIMEN DE GASTOS DE VIAJE Y DIETAS PARA LOS MIEMBROS  
DE LOS ORGANOS DE LAS NACIONES UNIDAS

La Asamblea General,

Creyendo que el pago que, con cargo a los fondos de las Naciones Unidas, se efectúa a los miembros de los órganos principales y órganos subsidiarios de las Naciones Unidas por concepto de gastos de viaje y dietas debe seguir basándose en las normas establecidas en la resolución 231 I (III), aprobada por la Asamblea General el 8 de octubre de 1948,

Creyendo además que se deben agrupar las anteriores decisiones y normas relativas al pago de tales gastos de viaje y dietas,

1. Decide que, desde el 1.<sup>o</sup> de enero de 1957 el pago, con cargo a los fondos de las Naciones Unidas, de gastos de viaje y dietas a los miembros de todos los órganos principales y órganos subsidiarios de las Naciones Unidas se regirá por los siguientes principios:

- a) Los gastos de viaje y dietas serán pagados con cargo a los fondos de las Naciones Unidas respecto de los miembros de los órganos principales y órganos subsidiarios que ejerzan sus funciones respectivas con carácter personal, y no con el de representantes de los gobiernos;
- b) Salvo en los casos que se indican más adelante en los incisos c) y d), no se pagarán gastos de viaje ni dietas con cargo a los fondos de las Naciones Unidas respecto de los miembros de los órganos principales u órganos subsidiarios que ejerzan sus funciones en calidad de representantes de gobiernos;
- c) A fin de que todos los Estados Miembros tengan en lo posible las mismas oportunidades de participar en la labor de las Naciones Unidas, se pagarán gastos de viaje, con exclusión de dietas, en los siguientes casos:
  - i) Respecto de los representantes o representantes suplentes ante la Asamblea General, con sujeción a las condiciones que fije el Secretario General y siempre que el número de personas cuyos gastos hayan de pagarse no exceda de cinco por cada Estado Miembro cuando se trate de períodos ordinarios de sesiones de la Asamblea General, y no exceda de uno por cada Estado Miembro cuando se trate de períodos especiales de sesiones de la Asamblea General;

/...

- ii) Respecto de un representante de cada Estado Miembro que forme parte de una comisión orgánica o de una subcomisión del Consejo Económico y Social, en la que tales representantes sean designados por sus gobiernos en consulta con el Secretario General y confirmados después por el Consejo;
  - iii) Respecto de un representante de cada Estado Miembro que forme parte de la Comisión de Estupefacientes;
  - d) Se pagarán gastos de viaje y dietas respecto de las personas que se indican a continuación, ya sea que ejerzan sus funciones respectivas con carácter personal o en calidad de representantes de los gobiernos:
    - i) Al relator o presidente de un órgano subsidiario al que se encargue, en calidad de experto, de la preparación del informe que ese órgano subsidiario haya de presentar al órgano del cual depende;
    - ii) Al miembro de una comisión que actúe como representante de ésta en otra comisión o en un comité;
    - iii) Al representante de cualquier Estado Miembro que forme parte de una comisión de investigación o de conciliación creada por la Asamblea General o por el Consejo de Seguridad, salvo cuando el órgano respectivo resuelva que se precisa nombrar un suplente por cada representante; en tal caso, podrá efectuarse también el pago respecto del suplente;
    - iv) A los miembros de la Junta de Auditores.
2. Decide que las normas establecidas en el párrafo 1 supra deberán también aplicarse a todo órgano subsidiario que pueda crearse en el futuro, salvo que en la resolución relativa a la creación de ese órgano subsidiario se haga otra indicación expresa;
3. Decide que la aplicación de esas normas deberá ajustarse a las disposiciones que figuran en el anexo de esta resolución.
4. Autoriza al Secretario General a que establezca el reglamento y los procedimientos administrativos del caso, a fin de aplicar las disposiciones contenidas en la presente resolución.

/...

## ANEXO

APLICACION DE LAS NORMAS QUE RIGEN PARA EL PAGO, CON CARGO A LOS  
FONDOS DE LAS NACIONES UNIDAS, DE LOS GASTOS DE VIAJE Y DIETAS A  
LOS MIEMBROS DE LOS ORGANOS PRINCIPALES Y ORGANOS SUBSIDIARIOS  
DE LAS NACIONES UNIDASGastos de viaje

1. A condición de que los gastos de viaje con motivo de la Asamblea General se limiten en todos los casos, a cinco personas por cada Estado Miembro cuando se trate de períodos ordinarios de sesiones y a una persona cuando se trate de períodos especiales de sesiones de la Asamblea General, el pago de esos gastos podrá efectuarse respecto de un representante permanente o de un miembro de una misión permanente a quien un Estado Miembro haya designado representante o representante suplente ante la Asamblea General. Tales gastos de viaje serán abonados siempre que el viaje se haya efectuado con motivo de un período de sesiones de la Asamblea General, ya sea antes, durante o después del mismo.
2. Cuando se trate de representantes, el pago de los gastos de viaje se limitará al costo del billete de ida y vuelta entre la capital del Estado Miembro y el lugar donde se celebre la reunión, o al costo efectivo del viaje realizado si el importe de este último fuese inferior. En todos los demás casos el pago de los gastos de viaje se limitará al costo efectivo del viaje de ida y vuelta entre el punto de residencia, o aquél donde se desempeñen las funciones, y el lugar donde se celebre la reunión.
3. El pago de los gastos de viaje se limitará al costo del billete de primera clase, o su equivalente, en un medio público de transporte reconocido como tal y siguiendo una ruta directa.
4. Las Naciones Unidas no tendrán obligación de pagar ninguna petición de reembolso por concepto de gastos de viaje, en el caso de ser presentada con posterioridad al 31 de diciembre del año siguiente al de la fecha de clausura del período de sesiones del órgano principal u órgano subsidiario a que se refiera la petición.

/...

Dietas

5. La finalidad de las dietas consiste en atender a los gastos extraordinarios que normalmente ha de efectuar una persona al asistir a una reunión o un período de sesiones oficiales, y en ellas no se incluirá ningún elemento que signifique emolumento o remuneración por servicios prestados.

6. La dieta se pagará de modo uniforme a los miembros de todos los órganos que tengan derecho a ella, y su importe será de 25 dólares cuando las reuniones se celebren en la Sede (Nueva York) y del equivalente de 20 dólares en moneda local cuando las reuniones se celebren fuera de la Sede, quedando entendido, sin embargo, que la dieta será rebajada a 10 dólares, o a su equivalente en moneda local, respecto de los miembros que ejerzan sus funciones en el mismo lugar donde se celebre la reunión. Esos tipos de dieta sólo se harán efectivos durante el período en que sea necesaria la presencia de un miembro en el lugar de reunión, excepto en el caso de un miembro que perciba la dieta de 10 dólares que solamente podrá cobrarla los días en que asista de hecho a las sesiones.

7. La dieta será de 8 dólares durante los períodos de viaje a bordo de buques, trenes y aviones.